



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
31 January 2014Шестьдесят восьмая сессия
Пункт 24 а повестки дня**Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей
20 декабря 2013 года***[по докладу Второго комитета (A/68/443/Add.1)]***68/229. Оперативная деятельность в целях развития системы
Организации Объединенных Наций***Генеральная Ассамблея,*

ссылаясь на свою резолюцию [67/226](#) от 21 декабря 2012 года о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и резолюцию 2013/5 Экономического и Социального Совета от 12 июля 2013 года о ходе осуществления резолюции [67/226](#),

напоминая о пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и ссылаясь на его итоговый документ¹ и итоговый документ специального мероприятия, посвященного последующей деятельности в связи с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия²,

вновь подтверждая важность всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития, на основе результатов которого Генеральная Ассамблея устанавливает ключевые общесистемные программные ориентиры для сотрудничества в области развития и процедуры системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне,

напоминая о роли Экономического и Социального Совета в координации деятельности системы Организации Объединенных Наций и осуществлении общего руководства этой деятельностью в целях обеспечения учета программных ориентиров, устанавливаемых Генеральной Ассамблеей, в рамках всей системы в соответствии с резолюциями Ассамблеи [57/270 В](#) от 23 июня 2003 года, [61/16](#) от 20 ноября 2006 года, [67/226](#) и [68/1](#) от 20 сентября 2013 года и другими соответствующими резолюциями,

¹ Резолюция 65/1.

² Резолюция 68/6.

13-45321



Просьба отправить на вторичную переработку



принимая к сведению доклады Генерального секретаря, представленные Экономическому и Социальному Совету на этапе оперативной деятельности его основной сессии 2013 года³,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об анализе финансирования оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития за 2011 год⁴;

2. *принимает к сведению также* доклад Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг о работе его семнадцатой сессии⁵ и решения, принятые на этой сессии⁶, а также решения, принятые на его межсессионном совещании, состоявшемся 4 июня 2013 года;

3. *вновь подтверждает* важность вклада оперативной деятельности в целях развития в наращивание национального потенциала и обеспечение результативности осуществляемой системой развития Организации Объединенных Наций деятельности по решению ключевых задач, определенных по итогам четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики;

4. *с удовлетворением отмечает* работу, проделанную теми подразделениями системы развития Организации Объединенных Наций, которые прилагают усилия для увязки своих стратегических планов, рамочных программ и бюджетов с итогами четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики, и рекомендует всем подразделениям системы развития Организации Объединенных Наций предпринять дальнейшие шаги в этом направлении;

5. *напоминает* о том, что в своей резолюции 67/226 Генеральная Ассамблея выразила обеспокоенность по поводу недостаточного прогресса в разработке и практической реализации руководящими органами концепции «критической массы» основных ресурсов и что в своей резолюции 2013/5 Экономический и Социальный Совет также выразил обеспокоенность по этому поводу, отмечает, что фонды и программы не выполнили просьбу о представлении своим руководящим органам конкретных предложений по этому вопросу в 2013 году, и просит фонды и программы предпринять необходимые меры в целях принятия решения по этому вопросу в 2014 году, как это было предусмотрено в резолюции 67/226;

6. *признает* важность дальнейшего укрепления и совершенствования ориентированного на достижение результатов осуществления оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций для максимального увеличения отдачи от этой деятельности в плане содействия ускорению прогресса на пути к достижению к 2015 году целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, особенно в наименее развитых странах и других развивающихся странах, отстающих от графика достижения этих целей, а также в плане содействия разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года;

7. *ссылается* на резолюцию 2013/5 Экономического и Социального Совета об оперативной деятельности в целях развития и выражает

³ E/2013/94 и A/68/97-E/2013/87.

⁴ A/68/97-E/2013/87.

⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 39 (A/67/39).*

⁶ Там же, глава I.

признательность за вынесенные Советом рекомендации в связи с осуществлением резолюции 67/226 Генеральной Ассамблеи;

8. *отмечает* установки в отношении независимой общесистемной оценки оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций, подготовленные временным механизмом координации проведения общесистемной оценки оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций⁷, постановляет в этой связи провести в 2014 году, при условии наличия и выделения внебюджетных ресурсов, как это предусматривается в вышеупомянутых установках, в экспериментальном порядке две независимые общесистемные оценки, темами которых будут «Метаоценка и обобщение результатов оценок Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития с уделением особого внимания деятельности по ликвидации нищеты» и «Оценка вклада системы развития Организации Объединенных Наций в наращивание национального потенциала в области статистического анализа и сбора данных для содействия достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в области развития», предлагает странам, которые в состоянии сделать это, предоставить внебюджетные ресурсы для эффективного проведения этих экспериментальных независимых общесистемных оценок и просит временный механизм координации представить информацию о ходе проведения экспериментальных независимых общесистемных оценок Экономическому и Социальному Совету на этапе оперативной деятельности его основной сессии 2015 года;

9. *призывает* Экономический и Социальный Совет обсудить на этапе оперативной деятельности его основной сессии 2015 года вопрос о последствиях осуществления резолюции 68/1 Генеральной Ассамблеи для системы развития Организации Объединенных Наций, подчеркивая в то же время необходимость сведения к минимуму расходов, связанных с подготовкой отчетности, и недопущения возникновения новых или дополнительных официальных требований в отношении отчетности.

*71-е пленарное заседание,
20 декабря 2013 года*

⁷ A/68/658-E/2014/7.